

FICHA TÉCNICA

Cámara de fermentación - Gama A, B, C, D, E **CE**



Las fotos no son contractuales.
La empresa se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso - Copia prohibida.

ADVERTENCIAS

1. Generalidades

Acaba usted de adquirir nuestro material y le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros.

La compra de este equipo implica la aceptación de nuestras condiciones generales de venta.

El presente documento ha sido redactado para la atención exclusiva del comprador.

Las informaciones adjuntas son estrictamente confidenciales y no deberán en ningún caso cederse a terceros.

Cualquier acto de transmisión, comunicación de su contenido o reproducción (incluso parcial) de este documento está prohibido salvo autorización por escrito del fabricante.

Cualquier infracción será objeto de reclamación ante los tribunales.

Estas instrucciones forman parte integrante del producto y deben conservarse cerca de la máquina para una consulta fácil e inmediata.

Este documento fue redactado en francés (MANUAL ORIGINAL) y luego traducido a Español.

En caso de duda sobre la exactitud de la traducción, consulte el documento original en francés que prevalece en contra de cualquier otro documento.

Le pedimos que siga los consejos de esta documentación para obtener total satisfacción.

El fabricante no garantiza la predisposición técnica y legal del local de instalación y de los servicios de apoyo a la máquina, pero proporciona todas las instrucciones para la instalación correcta en el capítulo especial del presente manual.

En cuanto a este aspecto, se aconseja al usuario consultar un técnico profesional experimentado en la materia para el cumplimiento de las leyes o de los posibles reglamentos locales.

Nuestra empresa no podrá en ningún caso ser considerada como responsable de la pérdida de mercancías o de explotación debidas a cualquier mal funcionamiento, especialmente en caso de uso incorrecto e imprudente, como por ejemplo:

- Uso impropio, no conforme con las presentes consignas por personal no informado.
- Modificaciones o intervenciones no autorizadas.
- Utilización de recambios no originales o no específicos del modelo.
- Incumplimiento, aún parcial, de las intervenciones.

Estas pérdidas pueden ser cubiertas por un seguro privado contratado por el usuario.

Cualquier instalación y / o el uso no conforme a nuestras recomendaciones anulará automáticamente la garantía del fabricante.

Nuestro material ha sido concebido y fabricado con esmero. Deseamos que obtenga mucha satisfacción con él, y estamos a su disposición para cualquier información.

El material ha sido concebido para la industria alimenticia (productos de panadería y de pastelería) y debe funcionar conforme a las normas del constructor.

Este aparato está destinado para el uso profesional y por lo tanto debe estar instalado en un local de trabajo CERRADO AL PÚBLICO por razones obvias de seguridad.

Cualquier uso diferente será considerado como impropio y por tanto imprudente.

2. Advertencias técnicas

Cualquier mala instalación, cambio de un ajuste, mal uso o mantenimiento mal hecho puede causar daños materiales, lesiones o la muerte. Leer las instrucciones de uso y funcionamiento, antes de instalar o dar servicio a este equipo.

La instalación del aparato debe ser realizada por un técnico cualificado y autorizado.

Antes de empezar la instalación del equipo, el técnico debe asegurarse que las distintas conexiones del local (alimentación de agua, alimentación eléctrica y evacuación de las aguas residuales por el desagüe) están acabados y en conformidad con las especificaciones técnicas de los equipos y de las leyes.

En el interior, no hay piezas reparables por el usuario.

Las reparaciones deben ser realizadas por personal calificado.


Para su seguridad : No almacene ni use gasolina u otros líquidos inflamables o gaseosos cerca de este equipo o de cualquier otro equipo.

Para asegurar una buena protección contra el riesgo de incendio o descarga eléctrica, reemplace un fusible dañado por un fusible del mismo tipo y amperaje.

Los fusibles protegen la máquina contra las sobrecargas eléctricas y no deben ser manejados bajo tensión.

Desconecte la fuente de alimentación antes de dar servicio.

A la entrega, las chapas de acero inoxidable están protegidos contra rasguños por una película de plástico. Antes de la puesta en servicio, no olvide quitar la película de plástico.

 Esta instalación contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el Protocolo de Kyoto. La normativa europea sobre la protección de la capa de ozono y la lucha contra el efecto invernadero requiere de todas las empresas cuyo personal realiza las operaciones de manipulación de refrigerantes tener un CERTIFICADO DE CAPACIDAD emitida por 5 años por una organización aprobada por el Ministerio de Medio ambiente.

ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN EN LA MÁQUINA



Antes de realizar cualquier tipo de intervención sobre una parte eléctrica, cortar la alimentación de la máquina en el seccionador externo.

Cuidado con los riesgos de tensiones residuales.

Para desconectar el aparato de la toma eléctrica, jamás tirar del cable.



No tocar el material :

- Con una parte del cuerpo mojada o húmeda.
- Si usted va descalzo.



No tocar las tuberías de refrigerante con las manos descubiertas durante el funcionamiento. Las tuberías de refrigerante están calientes o frías dependiendo del estado del refrigerante que fluye. Si toca las tuberías, pueden producirse quemaduras o congelaciones.



Toda intervención sobre el material debe ser realizada por una persona cualificada y autorizada.

En el caso de una puesta en funcionamiento espontánea de los sistemas de seguridad, contactar de forma imperativa al servicio técnico.

INSTALACIÓN

Este aparato está destinado para el uso profesional y por lo tanto debe estar instalado en un local de trabajo CERRADO AL PÚBLICO por razones obvias de seguridad.

Antes de la instalación, asegurarse de que :

El material debe colocarse sobre un suelo plano, a nivel y apto para soportar su peso con un margen de seguridad suficiente (El desnivel máxima aceptable es de 5 mm/m).

Nunca hay que « pegar » el material contra la pared, dejar al menos 10 mm para evitar los problemas de condensación.


La implantación en el local y las ventilaciones de este último deben estar conformes a las normas en vigor el día de la instalación.

El espacio libre detrás de la máquina es de 100 mm.


Atención al acceso para el servicio. Es interesante prever un paso para el hombre con el fin de facilitar las intervenciones de mantenimiento.

La ventilación natural debe ser suficiente alrededor del material.

El material necesita ser aireado y estar en un ambiente inferior a 32°C para asegurar un funcionamiento correcto.

 Las conexiones eléctricas e hidráulicas deben realizarse conforme a las normas en vigor y por personal calificado y autorizado a establecer la declaración de conformidad a las leyes en vigor.

1. Alimentación eléctrica

 Debe preverse una protección por material conforme con la ley, cerca del aparato y fácilmente accesible.

Observación : La continuidad del circuito de TIERRA debe asegurarse entre el aparato y su toma de conexión.


El cliente se encargará de la instalación de un disyuntor diferencial (1 por material).

Asegúrase de conectar a tierra el aparato. No conectar el cable de tierra a las tuberías de gas o de agua, a los pararrayos o líneas telefónicas de conexión a tierra. Si el aparato no está correctamente conectado a tierra, puede producirse una descarga eléctrica.

La tensión de alimentación debe corresponderse con la tensión nominal del material indicada en la placa descriptiva.

El cliente debe conectarse al armario eléctrico.

2. Alimentación agua


 Los dispositivos conectados al suministro de agua potable deben estar equipados con medios de protección contra el retorno al circuito de agua potable e instalados de acuerdo con las reglamentaciones nacionales vigentes.


Válvula conexión Ø 3/4" a 1 m del suelo, a proximidad de la máquina y fácilmente accesible.

Presión de agua : 3 bares mini - 5 bares maxi

Prever a la salida de esta válvula las longitudes de tubería necesarias para la conexión del material.

El material se suministra con un flexible inox de 2 m de largo para la alimentación de agua.

 Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, le recomendamos que realice un tratamiento del agua para evitar problemas de incrustaciones.

 El agua que no cumpla con los criterios de calidad indicados en el párrafo «Calidad del agua», puede provocar un funcionamiento incorrecto incluso la degradación del aparato. El incumplimiento de nuestras recomendaciones anulará la garantía.

3. Termostato de seguridad

1 termostato de seguridad no regulable situado en la parte superior de la cámara.

4. Desagüe

Desagüe Ø 32mm a perforar sobre el panel trasero o lateral durante la instalación (4 m de flexible suministrados). Evacuación de los condensados hacia el goteo por un tubo Ø 40mm mínimo, bien sea mural bien sea un tubo en el suelo de 100x100 mm , deben ser conectados al desagüe.



El agua proveniente de la condensación no es potable porque no contiene minerales y puede contener bacterias. Por lo tanto, no es apta para el consumo humano o animal.

5. Paneles

Paneles emparedados inyectados en chapa galvanizada, lacada blanca (acero inoxidable opcional).

Espesor de los paneles : 68 mm.

Revestimiento interior y exterior recubierto de una protección que permite un mantenimiento fácil y ofrece una gran resistencia a los golpes y rasguños.

6. Aire caliente

Difusión del aire por ventiladores.

Temperatura máxima : 35°C (95°F).

Temperatura normal de uso: de 17 a 25°C (63°F a 77°F). Esta temperatura influye en la calidad del producto acabado.

7. Higrometria

Regulador eDrive : Higrometria controlada por sonda.

Regulador con marcador digital : Higrostatto regulable de 30 a 100%.

8. Grupo frigorífico

El grupo frigorífico está enfriado por aire y utiliza el R452A como gas.

Conexiones frigoríficas :

- 1/2 - 3/8 para los modelos : 1A - 2A - 1B
- 7/8 - 1/2 para los modelos : 6C - 6D
- 5/8 - 3/8 para todos los otros modelos



Si se coloca el grupo a distancia, se tendrá que aumentar su potencia y la tubería debe adaptarse en consecuencia (ver el párrafo : Grupo a distancia).

En el caso de un grupo frigorífico remoto, el técnico especialista responsable del sistema de refrigeración deberá cargar el refrigerante en el circuito de acuerdo con la distancia del grupo (el grupo se entregará entonces vacío).



De fábrica, el grupo frigorífico está cargado con R452A como gas y toda la línea frigorífica está configurada para funcionar con este gas. Sin embargo, el grupo sigue siendo compatible con R404A pero bajo dos condiciones:

- modificación de los diferentes ajustes de la línea frigorífica (ajuste de sobrecalentamiento)
- el grupo y toda la línea frigorífica deben estar vacías (se prohíbe la mezcla de gases).

Antes de cualquier cambio de gas durante una intervención post venta o al llenar un grupo remoto, comuníquese con su distribuidor para solicitar información sobre el procedimiento a seguir. Cualquier cambio de gas durante una intervención debe estar claramente identificado en la máquina (etiqueta) y el cuaderno de mantenimiento debe imperativamente estipular este cambio de gas.

CALIDAD DEL AGUA

Aunque limpia y segura para el consumo, el agua suministrada por la red puede tener un mal sabor (causado por el cloro), ser corrosiva y causar depósitos calcáreos.

Tras el análisis, si las características del agua alcanzan niveles críticos, es imprescindible la instalación de un dispositivo de tratamiento del agua, en la conexión de la red para prolongar la vida de su equipo.

Puede ser necesario tratar el agua para reducir los riesgos de corrosión en función de las concentraciones de cloruro, carbonato y del valor del pH.

Se recomienda un sistema de tratamiento del agua en los siguientes casos :

- si la dureza del agua es mayor que o igual a 15°f : Agua dura. Es un agua calcárea que provoca un depósito muy importante de sarro, especialmente bajo la influencia del calor (60°C).
- si se trata de un agua muy blanda (TH<9°f) y un pH inferior o igual a 7 : Agua corrosiva llamada agresiva. El agua agresiva provoca la corrosión del metal. La corrosión del agua blanda se incrementa cuando su pH es ácido.
- si el pH es menos que 6,8 o más que 7,5
- por altas concentraciones de cloruros o nitratos.

Según los resultados de análisis del agua, hay varias soluciones posibles : filtros neutralizantes , descalcificador, filtros de carbón activo, ... Un profesional del tratamiento del agua será capaz de ofrecerle una solución de acuerdo con su instalación y sobre la base de los resultados del análisis del agua.

Una vez el sistema de tratamiento instalado, comprobar su eficacia mediante un nuevo análisis del agua.

El mantenimiento regular del sistema, según las recomendaciones del fabricante es esencial para mantener una calidad constante del agua adecuada a cada equipo.

La presencia de sedimentos en el agua es otro elemento a tomar en consideración. En tal caso, hay que añadir un filtro de lodo en el sistema.



El agua que no cumpla con estos criterios de calidad puede provocar un funcionamiento incorrecto incluso la degradación del aparato. El incumplimiento de las recomendaciones mencionadas anteriormente anulará la garantía.

N.B : La dureza del agua es su contenido en calcio y en magnesio. El título hidrotimétrico (TH) se mide en grados franceses (°f): 1°f = 4 mg de calcio + 2,4 mg de magnesio por litro.

CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL

La cámara se compone de :

- Paneles emparedados inyectados en chapa galvanizada, lacada blanca (acero inoxidable opcional)
- Una puerta
- 1 Electroválvula de agua
- 1 Termostato de seguridad (no regulable)
- --- Evaporadores (de acuerdo con las dimensiones de la cámara)
- 1 Grupo frigorífico
- Un regulador con pantalla táctil (Higrometria controlada por sonda)



Gestión de las siguientes funciones :

- Pre-bloqueo
- Bloqueo
- Fermentación
- Fin de Fermentación
- Mantenimiento
- Alumbrado (opción)
- 9 programas posibles en la memoria :
 - 1 programa «Frio directo»
 - 1 programa «Fermentación directa»
 - 7 programas personalizables

Opciones :

- Alumbrado
- Grupo a distancia
- Grupo tropicalizado
- Puerta doble (No es posible para algunos modelos. Consúltenos)
- Un panel de mandos con 3 reguladores digitales + Un higestato regulable de 30 a 100%



- ← Fermentación
- ← Minutería
- ← Bloqueo
- ← Interruptor (3 posiciones)

+



Higestato (opción)

- Protección eléctrica :

--> CHF-PROTELECM (~1x230V+N+T)

--> CHF-PROTECT (~3x400V+N+T)

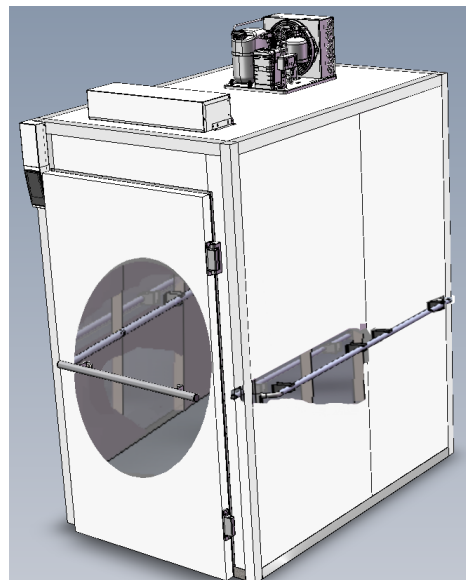
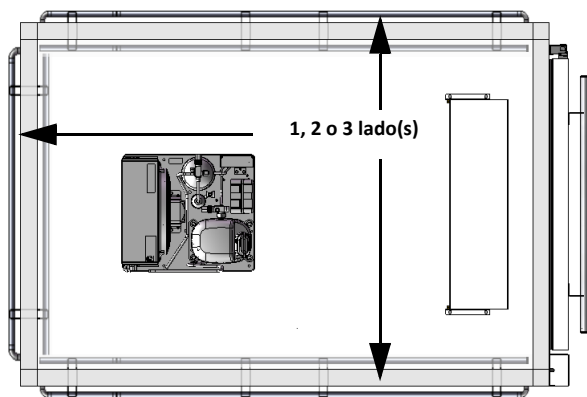


Protección eléctrica : Esta función tiene como objetivo proteger el material eléctrico asegurando una regularidad contra las fluctuaciones de tensión del sector.

El relés de control de tensión colocado en la línea de alimentación del regulador salta si la tensión se sale de los márgenes de ajuste durante 6 segundos y se rearma automáticamente cuando la tensión del secteur vuelve a la normalidad.

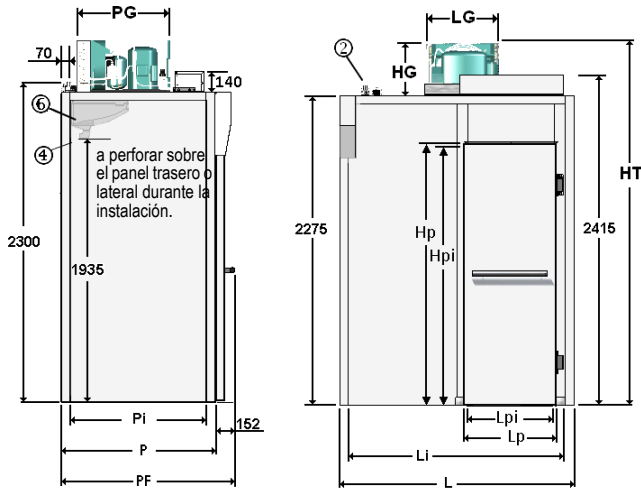
- Protección reforzada : CHF-PROTEXT---

Dispositivos de protección de los paneles exteriores (el cliente especificará en su pedido el número de lados a ser protegidos de acuerdo a la implantación de la cámara en el local).



FICHA TÉCNICA

Cámara de fermentación - Gama A



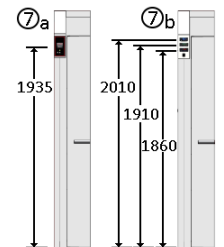
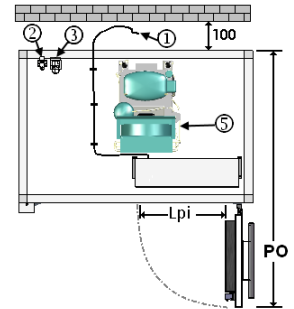
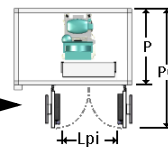
Puerta :

P1 Hp : 1915
Hpi : 1900
Lp : 680
Lpi : 600

P3 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 1060
Lpi : 980

Opción : Puerta doble

si Lpi = 1020 : PO=P+619
si Lpi = 1420 : PO=P+819
si Lpi = 1670 : PO=P+944



No es posible para algunos modelos. Consútenos

- ① Conexión eléctrica (el cliente debe conectarse al armario eléctrico)
- ② Electroválvula de agua Ø3/4M (2m de flexible suministrados)
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (4m de flexible suministrados)
- ⑤ Posición grupo según tipo de cámara
- ⑥ Evaporador
- ⑦ a Regulador con pantalla táctil - E-Drive
- ⑦ b Panel de mandos eléctrico-mecánico

! Las tomas ① ② y evacuaciones ④ son a cargo del cliente y se deben realizar antes de la instalación.

Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal.

MODELO	CHF-01A1	CHF-02A1	CHF-02A2	CHF-03A1	CHF-03A2	CHF-04A1	CHF-04A2	CHF-05A1	CHF-06A1	CHF-06A2
	8x10	12x10	8x18	16x10	8x26	20x10	12x18	12x24	12x32	16x18
Número de carros :	1	2	3	4	5	6				
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) :	~1x230V+N+T / 50						~3x400V+N+T / 50			
Intensidad (A) :	13,4	14,7	23,2	23,5	23,2	19,4	21			
Potencia eléctrica (kW) :	3,08	3,38	5,33	5,4	5,33	13,41	14,42			
Potencia de calentamiento (kW) :	2x0,75	2x0,75	2x1,5	4x0,75	2x1,5	4x1,5				
Potencia del grupo (CV) :	1/2	5/8		1		1 1/4	1 1/2			
Potencia frigorífica del grupo (W)*:	1112	1250		1516		2166	2752			
Potencia acústica (dB(A)) :	70	70		69		76				
Conexiones frigoríficas (Ø) :	3/8 - 1/4	1/2 - 3/8		5/8 - 3/8						
Peso del grupo (Kg) :	27,6	36		38		44				
Carga de gas R-452A (Kg) :	0,84	1,05	1,26	1,89	1,26	1,575	2,1			

* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C

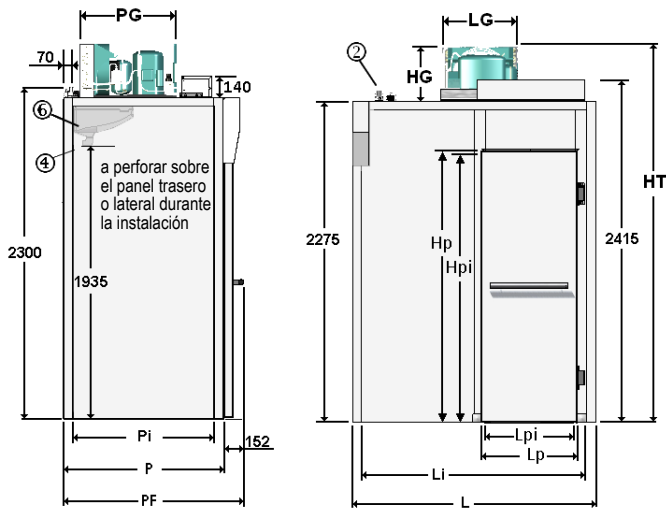
DIMENSIONES mm

	2613	2615						2720		
HT :	920	1320	920	1720	920	2120	1320	1320	1720	
L :	1120		1920	1120	2720	1120	1920	2520	3320	1920
P :										
Puerta :	P1	P3	P1				P3			
PO :	1889	2269	2684	1884	3484	1884	3064	3664	4464	3064
PF :	1272	1272	2072	1272	2872	1272	2072	2672	3472	2072
Li :	620	1000	620	1450	620	1900	1000		1400	
Pi :	950		1750	850	2550	850	1700	2350	3150	1700
PG :	496	485		490			607			
LG :	433	430		430			512			
HG :	338	340		340			445			
Espacio entre las fijaciones del grupo :	310x385		310x385		310x385			326x190		

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

FICHA TÉCNICA

Cámara de fermentación - Gama B



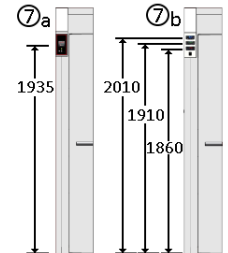
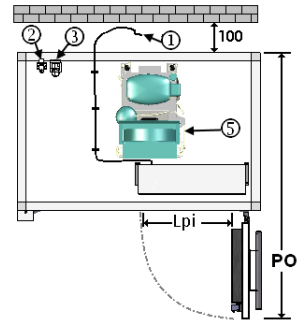
Puerta :

P2 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 860
Lpi : 780

P3 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 1060
Lpi : 980

Opción : Puerta doble

si Lpi = 1020 : PO=P+619
si Lpi = 1420 : PO=P+819
si Lpi = 1670 : PO=P+944



No es posible para algunos modelos. Consútenos

- ① Conexión eléctrica (el cliente debe conectarse al armario eléctrico)
- ② Electroválvula de agua Ø3/4M (2m de flexible suministrados)
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (4m de flexible suministrados)
- ⑤ Posición grupo según tipo de cámara
- ⑥ Evaporador
- ⑦ a Regulador con pantalla táctil - E-Drive
- ⑦ b Panel de mandos eléctrico-mecánico



Las tomas ① ② y evacuaciones ④ son a cargo del cliente y se deben realizar antes de la instalación.

Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal.

MODELO	CHF-01B1	CHF-02B1	CHF-02B2	CHF-03B1	CHF-03B2	CHF-04B1	CHF-04B2	CHF-04B3	CHF-05B1	CHF-05B2	CHF-06B1	CHF-06B2	CHF-06B3
Número de carros :	10x10	16x10	10x18	24x10	10x26	32x10	10x36	16x18	12x36	10x44	12x44	10x50	24x18
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) :	~1x230V+N+T / 50					~3x400V+N+T / 50							
Intensidad (A) :	14,7	18,6		25,4			13,3				20,8		
Potencia eléctrica (kW) :	3,38	4,28		5,84			9,24		14,4			12,7	
Potencia de calentamiento (kW) :	2x0,75	2		2x1,5			4x0,75				4x1,5		
Potencia del grupo (CV) :	5/8	1		1 1/8			1 1/2					2	
Potencia frigorífica del grupo (W)*:	1250	1516		1758			2752					3009	
Potencia acústica (dB(A)) :	70	69		69			76					77	
Conexiones frigoríficas (Ø) :	1/2-3/8					5/8 - 3/8							
Peso del grupo (Kg) :	36	38		41			44					53	
Carga de gas R-452A (Kg) :	1,05	1,26				1,89			2,1				

* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C

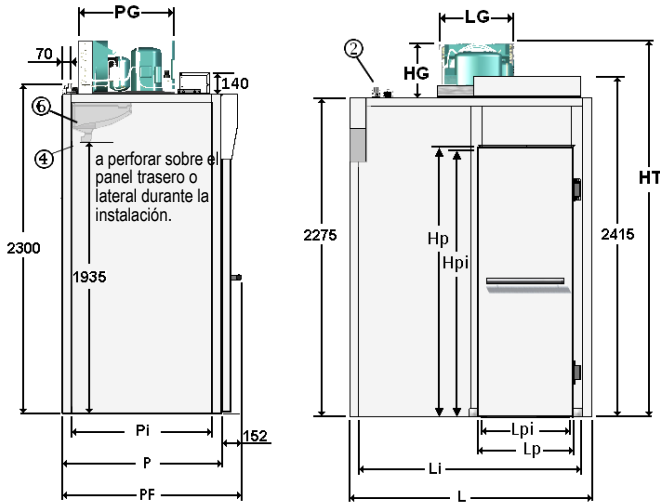
DIMENSIONES mm

HT :	2615				2720				2721				
L :	1120	1720	1120	2520	1120	3320	1120	1720	1320	1120	1320	1120	2520
P :	1120	1120	1920	1120	2720	1120	3720	1920	3720	4520	4520	5120	1920
Puerta :	P2	P3	P2	P3	P2	P3	P2	P3		P2	P3	P2	P3
PO :	2064	2264	2864	2964	3664	2264	4664	3064	4864	5464	5464	6264	3064
PF :	1272		2072	1272	2872	1272	3872	2072	3872	4672	4672	5272	2072
Li :	800	1450	800	2250	800	3050	800	1400	1000	800	1000	800	2200
Pi :	950	850	1750	850	2550	850	3550	1700	3550	4350	4350	4950	1700
PG :	485	490				607				615			
LG :	430	430				512				512			
HG :	340	340				445				446			
Espacio entre las fijaciones del grupo :	310x385		310x385			326x190				430x190			

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

FICHA TÉCNICA

Cámara de fermentación - Gama C

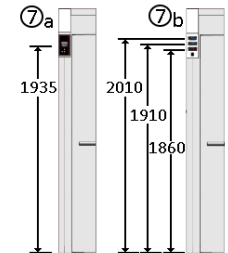
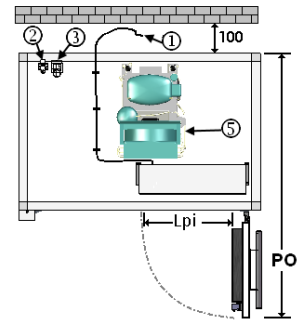
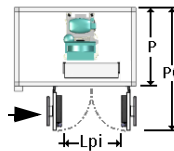


Puerta :

P3	Hp : 2015
	Hpi : 2000
	Lp : 1060
	Lpi : 980

Opción : Puerta doble

si Lpi = 1020 : PO=P+619
 si Lpi = 1420 : PO=P+819
 si Lpi = 1670 : PO=P+944



No es posible para algunos modelos. Consúltenos

- ① Conexión eléctrica (el cliente debe conectarse al armario eléctrico)
- ② Electroválvula de agua Ø3/4M (2m de flexible suministrados)
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (4m de flexible suministrados)
- ⑤ Posición grupo según tipo de cámara
- ⑥ Evaporador
- ⑦ a Regulador con pantalla táctil - E-Drive
- ⑦ b Panel de mandos eléctrico-mecánico



Las tomas ① ② y evacuaciones ④ son a cargo del cliente y se deben realizar antes de la instalación.

Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal.

MODELO	CHF-01C1	CHF-02C3	CHF-02C2	CHF-03C3	CHF-03C2	CHF-04C4	CHF-04C2	CHF-04C3	CHF-05C3	CHF-05C4	CHF-06C3	CHF-06C4
Número de carros :	12x12	18x12	12x20	26x12	12x28	34x12	12x40	20x20	12x42	12x52	12x52	28x20
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) :	1	2	3	4	5	6	~3x400V+N+T / 50					
Intensidad (A) :	~1x230V+N+T / 50		21	12,7	13,5	22,9	26,1	27,8				
Potencia eléctrica (kW) :	4,8	8,68	9,24	15,46	17,5	18,2						
Potencia de calentamiento (kW) :	2	2x1,5		4x1,5								
Potencia del grupo (CV) :	1 1/8	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3						
Potencia frigorífica del grupo (W)*:	1758	2166	2752	3009	4226	5477						
Potencia acústica (dB(A)) :	69	76		77	77	81						
Conexiones frigoríficas (Ø) :	5/8 - 3/8			7/8 - 1/2								
Peso del grupo (Kg) :	41	44		53	75	89						
Carga de gas R-452A (Kg) :	1,26	1,575		2,1	2,415							

* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C

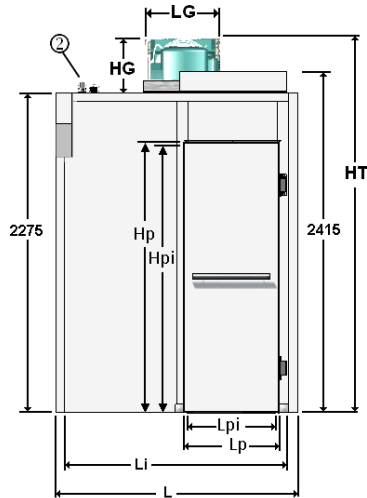
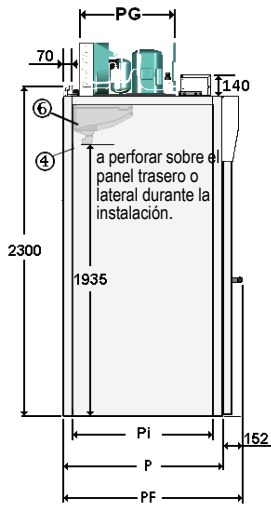
DIMENSIONES mm

HT :	2615	2720		2721		2744		2840				
L :	1320	1920	1320	2720	1320	3520	1320	2120	1320	1320	1320	2920
P :	1320	1320	2120	1320	2920	1320	4120	2120	4320	5320	5320	2120
Puerta :	P3											
PO :	2464	2464	3264	2464	4064	2464	5264	3264	5464	6464	6464	3264
PF :	1472		2272	1472	3072	1472	4272	2272	4272	5072	4672	2272
Li :	1000	1650	1000	2450	1000	3250	1000	1800	1000		2600	
Pi :	1150	1050	1950	1050	2750	1050	3950	1900	4150	5150		1900
PG :	490		607		615		618		642			
LG :	430		512		512		1002		1002			
HG :	340		445		446		469		469			
Espacio entre las fijaciones del grupo :	310x385		326x190		430x190		405x854		405x854			

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

FICHA TÉCNICA

Cámara de fermentación - Gama D



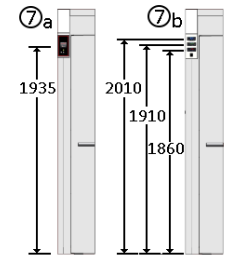
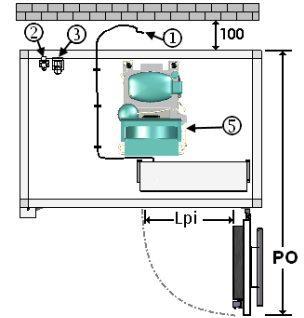
Puerta :

P2 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 860
Lpi : 780

P3 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 1060
Lpi : 980

Opción : Puerta doble

si Lpi = 1020 : PO=P+619
si Lpi = 1420 : PO=P+819
si Lpi = 1670 : PO=P+944



No es posible para algunos modelos. Consútenos

- ① Conexión eléctrica (el cliente debe conectarse al armario eléctrico)
- ② Electroválvula de agua Ø3/4M (2m de flexible suministrados)
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (4m de flexible suministrados)
- ⑤ Posición grupo según tipo de cámara
- ⑥ Evaporador
- ⑦ a Regulador con pantalla táctil - E-Drive
- ⑦ b Panel de mandos eléctrico-mecánico



Las tomas ① ② y evacuaciones ④ son a cargo del cliente y se deben realizar antes de la instalación.

Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal.

MODELO	CHF-02D1	CHF-02D2	CHF-03D1	CHF-03D2	CHF-04D1	CHF-04D2	CHF-04D3	CHF-05D1	CHF-05D2	CHF-06D1	CHF-06D2	CHF-06D3
	16x10	10x18	24x10	10x26	32x10	10x36	16x18	12x36	10x44	12x44	10x50	24x18
Número de carros :	2		3		4			5		6		
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) :	~3x400V+N+T / 50											
Intensidad (A) :	12,7		13,5		22,9			26,1		27,8		
Potencia eléctrica (kW) :	8,68		9,24		15,46			17,5		18,2		
Potencia de calentamiento (kW) :	2x1,5						4x1,5					
Potencia del grupo (CV) :	1 1/4		1 1/2		2			2 1/2		3		
Potencia frigorífica del grupo (W)*:	2166		2752		3009			4226		5477		
Potencia acústica (dB(A)) :	76				77				77		81	
Conexiones frigoríficas (Ø) :	5/8 - 3/8				7/8 - 1/2							
Peso del grupo (Kg) :	44				53				75		89	
Carga de gas R-452A (Kg) :	1,575		2,1		2,31		2,415					

* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C

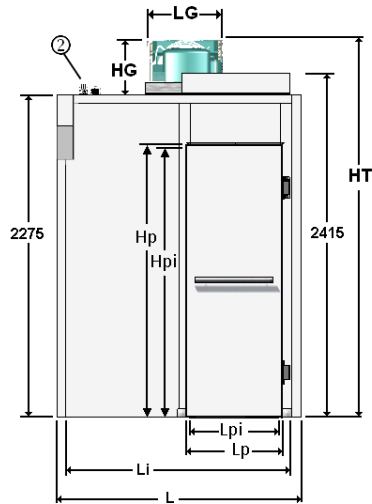
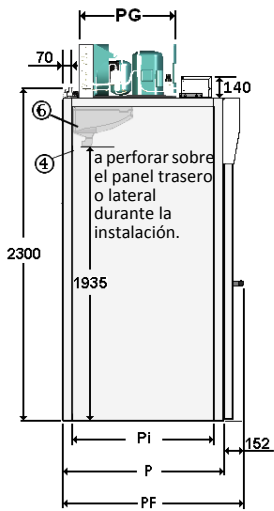
DIMENSIONES mm

	2720				2721				2744				2840			
HT :	1720	1120	2520	1120	3320	1120	1720	1320	1120	1320	1120	2520	1320	1120	2520	1120
P :	1120	1920	1120	2720	1120	3720	1920	3720	4520	4520	5120	1920	4520	5120	5120	1920
Puerta :	P3	P2	P3	P2	P3	P2	P3	P2	P3	P2	P3	P2	P3	P2	P3	P2
PO :	2264	2864	2964	3664	2264	4664	3064	4864	5464	5464	6264	3064	5464	6264	6264	3064
PF :	1272	2072	1272	2872	1272	3872	2072	3872	4672	4672	5272	2072	4672	5272	5272	2072
Li :	1450	800	2250	800	3050	800	1400	1000	800	1000	800	2200	1000	800	2200	800
Pi :	850	1750	850	2550	850	3550	1700	3550	4350	4350	4950	1700	4350	4950	4950	1700
PG :	607				615				618				642			
LG :	512				512				1002				1002			
HG :	445				446				469				469			
Espacio entre las fijaciones del grupo :	326x190				430x190				405x854				405x854			

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

FICHA TÉCNICA

Cámara de fermentación - Gama E



No es posible para algunos modelos. Consúltenos

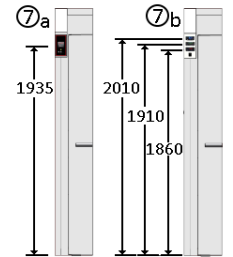
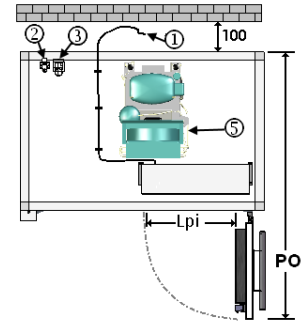
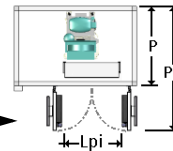
Puerta :

P1 Hp : 1915
Hpi : 1900
Lp : 680
Lpi : 600

P2 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 860
Lpi : 780

P3 Hp : 2015
Hpi : 2000
Lp : 1060
Lpi : 980

Opción : Puerta doble
si Lpi = 1020 : PO=P+619
si Lpi = 1420 : PO=P+819
si Lpi = 1670 : PO=P+944



- ① Conexión eléctrica (el cliente debe conectarse al armario eléctrico)
- ② Electroválvula de agua Ø3/4M (2m de flexible suministrados)
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (4m de flexible suministrados)
- ⑤ Posición grupo según tipo de cámara
- ⑥ Evaporador
- ⑦ a Regulador con pantalla táctil - E-Drive
- ⑦ b Panel de mandos eléctrico-mecánico



Las tomas ① ② y evacuaciones ④ son a cargo del cliente y se deben realizar antes de la instalación.

Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal.

MODELO	CHF-01E1	CHF-01E2	CHF-02E1	CHF-02E2	CHF-02E3	CHF-03E1	CHF-03E2	CHF-03E3	CHF-04E1	CHF-04E2	CHF-04E3	CHF-05E1	CHF-05E2	CHF-05E3	CHF-06E1	CHF-06E2	CHF-06E3							
Número de carros :	8x8	10x8	8x16	10x12	14x10	8x22	10x18	18x10	8x30	10x24	24x10	8x36	10x28	30x10	8x44	10x34	36x10							
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) :	~1x230V+N+T / 50																							
Intensidad (A) :	14,7			18,6			25,6			13,5			12,7			15,6			13,3			22,3		
Potencia eléctrica (kW) :	3,38			4,28			5,84			9,24			8,69			10,82			9,24			15,46		
Potencia de calentamiento (kW) :	2x0,75			2			2x1,5			4x0,75			2x1,5			2x2			4x0,75			4x1,5		
Potencia del grupo (CV) :	5/8			1			1 1/8			1 1/2			1 1/4			1 1/2			2			2		
Potencia frigorífica del grupo (W)*:	1250			1516			1758			2752			2166			2752			3009			3009		
Potencia acústica (dB(A)) :	70			69			76			76			77			77			77			77		
Conexiones frigoríficas (Ø) :	1/2-3/8			5/8 - 3/8			5/8 - 3/8			5/8 - 3/8			5/8 - 3/8			5/8 - 3/8			5/8 - 3/8			5/8 - 3/8		
Peso del grupo (Kg) :	36			38			41			44			44			53			53			53		
Carga de gas R-452A (Kg) :	1,05			1,26			1,89			1,89			1,575			1,89			2,1			2,1		

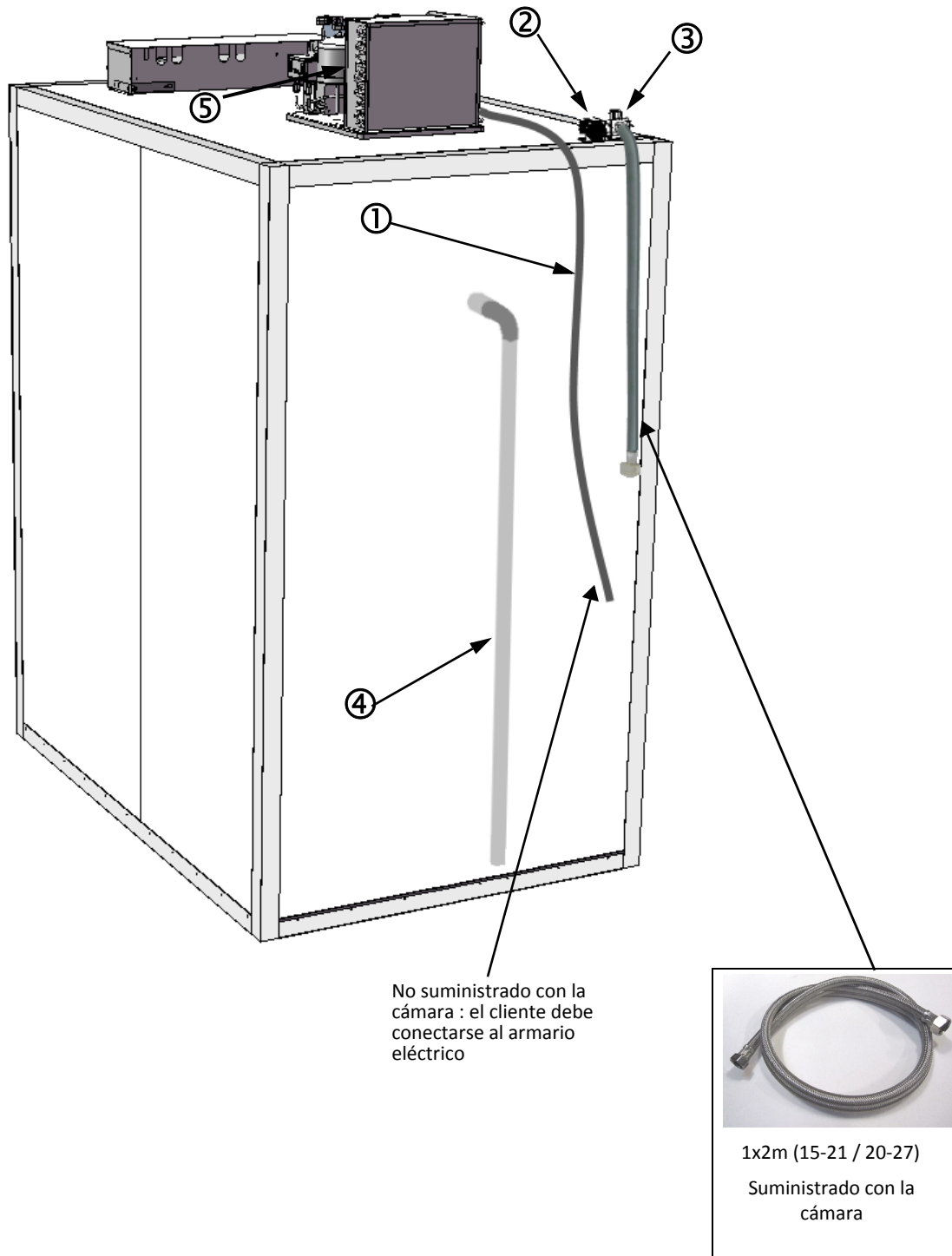
* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C

DIMENSIONES mm

	2615						2720						2721					
HT :																		
L :	920	1120	920	1120	1520	920	1120	1920	920	1120	2520	920	1120	3120	920	1120	3720	
P :	920	920	1720	1320	1120	2320	1920	1120	3120	2520	1120	3720	2920	1120	4520	3520	1120	
Puerta :	P1	P2	P1	P2	P2	P1	P2	P3	P1	P2	P3	P1	P2	P3	P1	P2	P3	
PO :	1740	1920	2540	2320	2120	3140	2920	2320	3940	3520	2320	4540	3920	2320	5340	4520	2320	
PF :	1072	1072	1872	1472	1272	2472	2072	1272	3272	2672	1272	3872	3072	1272	4672	3672	1272	
Li :	620	800	620	800	1250	620	800	1650	620	800	2250	620	800	2850	620	800	3450	
Pi :	750	750	1550	1157	867	2150	1750	850	2950	2350	850	3550	2750	850	4350	3350	850	
PG :	485			490			607			615			615					
LG :	430			430			512			512			512					
HG :	340			340			445			446			446					
Espacio entre las fijaciones del grupo :	385x310			310x385			326x190			430x190			430x190					

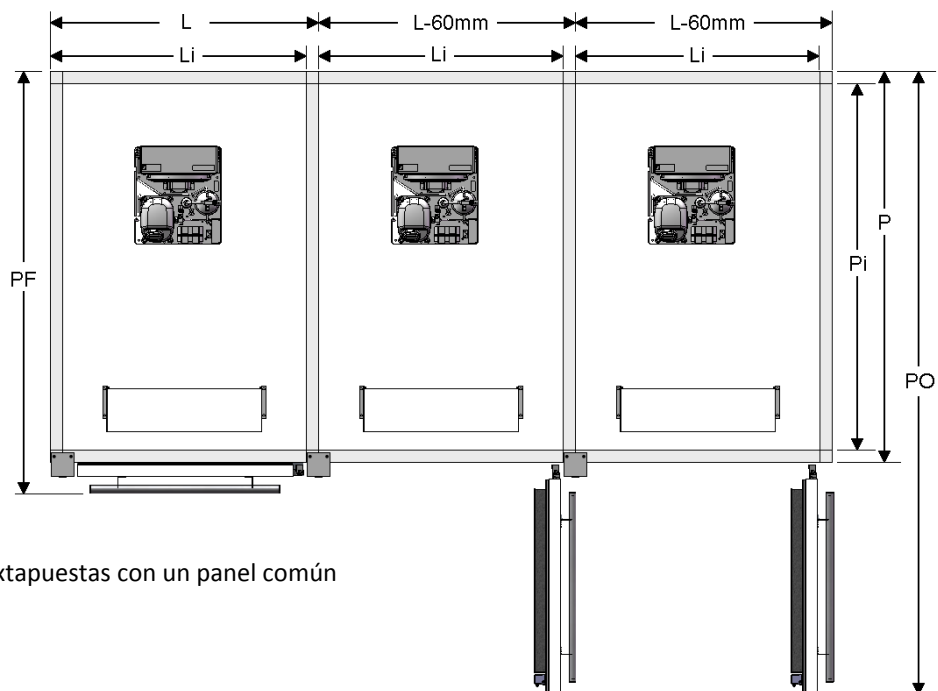
R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

VISTA TRASERA / PRINCIPIO DE CONEXIONES



- ① Conexión eléctrica
- ② Termostato de seguridad
- ③ Electroválvula de agua
- ④ Desagüe
- ⑤ Grupo frigorífico

YUXTAPOSICIÓN DE VARIAS CÁMARAS



Estas cámaras pueden ser juxtapuestas con un panel común



577, rue Célestin Hennion CS 70029
59144 Gommegnies - France

Tel : +33.(0)3.27.28.18.18
Fax : +33.(0)3.27.49.80.41

www.eurofours.com
infos@eurofours.com